時事新報

重慶

第一萬三千三百十六號
今日一大張零售國幣十元
館址 重慶中正路一八五號
電報掛號 六六九〇
自動電話 四一九八七
民國紀元前四年創刊
發行人 張萬里
登記證內政部警字第六八四四號

報費：土紙每份每月[illegible]元，米色紙每份每月[illegible]元；外埠另加郵費，掛號每月三元，航平每日[illegible]，航掛每日二角。

廣告費：長行普通每行七十八元。字每日刊費三百元，每行三十八個五號字。費一百五十元一律。指定地位者請閱詳細價目表。小廣告三十六個五號字以內每日刊費一百五十元，每方一方以上不足一兩方者照兩方計算。

姚嘉鳳受任電鍍廠經理 陳盤金君法律顧問

姚嘉鳳受任鐵鋼砂廠經理 袁自先君法律顧問 事務所法院後河水溝一〇九號

華福捲菸廠股份有限公司召開第四屆股東常會公告

茲定於本年五月二十日（星期日）下午三時在中正路中信大廈三樓召開第四屆股東常會敬希各股東於會前攜原印鑑向本公司換取入場券出席除分函附奉印鑑單外特此公告

董事會啓

航空委員會長期招考空軍各校新生啓事

凡合於中華民國國籍之男子品端體健具有下列資格之一者自即日起可攜帶證件及最近一寸本身照片三張向重慶上清寺街交通部附近空軍第一招生辦事處及瀘縣公園路民衆教育館空軍招生辦事處報名（一）空軍官學校新生：（甲）飛行、轟炸（乙）種領航、凡年在十八歲以上二十五歲以下尚未結婚會在高級中學畢業或學院工程系肄業二年以上並持證件者（丙）甲種領航生年在二十歲以上二十五歲以下尚未結婚會在大學或學院[illegible]（二）通信學校新生：（甲）高級機務班、年在十七歲以上二十二歲以下會在高級中學畢業者（乙）[illegible]（三）機械學校新生：（甲）[illegible]四系畢業者（乙）正科生年在十八歲以上二十二歲以下會在高級中學畢業者（丙）初級組年滿十六歲以上二十一歲以下會在初級中學畢業者（四）測候員新生[illegible]（五）空勤通信機械射擊士年在十六歲以上二十二歲以下會在初級中學畢業者

于健 劉德玉 結婚啓事

茲承陳長福先生介紹並得雙方家長同意於三十四年四月二十三日在渝舉行婚禮特此敬告 諸親友

姚嘉鳳律師代表王松森否認黎旭初私將江北文華街第一號地皮房屋出賣緊要啓事

茲據上開當事人來所委稱一案旭初於民國三十四年二月十二日將其所有江北文華街第一號地皮房屋前半部大小八間抵當與松森管業約定自民國三十四年二月十五日起至三十七年八月十五日止共三年另六個月期滿後逾六個月不能贖取其房屋地皮所有權即歸典權人所有出典人不得異議且此房自抵當後出典人不得再有另當另典立合同各執為據殊出典人突於四月十六日將出典房地私行另賣他人有妨典權人所有權特請貴律師代表否認並宣告無效等情[illegible]第九一九條及九二六條之規定不合法當然無效合代聲明否認啓事如上 事務所白象街一一二號

陳貞幹律師代表江西鄉協和金號緊要聲明

頃據上開當事人委稱以該號會在漢口桂林等地開設有年在渝並未以該牌號營業近聞有人假冒本號牌名在渝開設銀樓誠恐外間不查誤受其欺特委請代表聲明等情前來爰代聲明如上

事務所林森路五百五十號

吳友清律師代表重慶華府照像館緊要聲明啓事

頃據上開當事人聲稱本館委稱館址民族路二三八號二樓原由吳竹君担任經理因曠廢業務即日起改由陳訪鈞担任經理凡在本年四月十五日以前本館對外一切債權債務概歸吳竹君個人理清與陳訪鈞無涉至於前以本館名義作保者依法對本館應屬無效除分訂契約為憑外特此委請貴律師代表登報聲明俾衆週知等語據此合代登報聲明啓事如上 事務所：陝西路一八九號二樓

重慶市銀樓商業同業公會公告

（卅四）瑞發字第八二號

查「非常時期銀樓業管理規則第十二條之規定銀樓業之營業時間由本業同業公會規定公告一體遵守」業經本會第四十九次常務會議「決議」改訂會員銀樓每日營業時間為上午八時起至下午六時止並於四月二十一日起一體實行紀錄在案除分別通知外恐未週知特此公告

理事長 吳瑞階

三十四年四月二十一日

大批鉛灰招標出售

茲有鉛灰[illegible]市斤標售各大廠商如有承購者請於本月底以前來囊子嵐埡一號看貨並填報願出價格密封送本市第一六五號郵箱函件上請註明內係鉛灰價單字樣合則函約成交至上項標價單於五月三日截止併請注意（渝卅四、四、二〇、二二六）

惠羅百貨行春季大減價

四月二十一日起

地址：民族路一五八號

↓大業社↑

戰地失學失業青年招致訓練委員會通告

渝致字第1572號

中華民國三十四年四月廿一日發出

查參加本會三十四年春季第一次聯合招生考試學生所有成績業經評定轉奉教育部核予分發各國立中等學校肄業計開：

（一）國立中央大學師範學院附屬中學（青校）黃以之等八十一名 （1）初一上 黃以之 潘桓九 [illegible]

（二）國立中央大學師範學院附屬中學沙坪壩分校悉海通等七十四名 [illegible]

（三）國立社會教育學院附屬中學強春福等六十二名 （1）初一上 強春福 [illegible]

（四）國立第二中學汪育虎等八十名 [illegible]

（五）國立第九中學李文青等六十七名 （1）初一上女 李文青 [illegible]

（六）國立第十二中學劉大彥等三十四名 [illegible]

（七）國立第十六中學王慧淑等二百六十一名 [illegible]

（八）國立東北中山中學「諸玲等六十一名」 [illegible]

（九）國立女子中學「楊晉英等五十一名」 [illegible]

（十）國立女子師範學校「黃新澤等二名」 （一）師一上 黃新澤 （二）師一下 胡淑卿

上開各生除由本會另行通知外希迅分別辦理赴校手續其因通訊處變動未能投達者仰速前往重慶川東師範內戰區學生登記處或青木關本會駐青辦事處補領入學通知以利學業特此通告

聲光 今天 第一獻映 新川巨片總滙

五彩獸片 獸林丹鳳

桃樂棚拉摩 精彩傑作

蠻荒歷險 野獸巨片

下期又一大貢獻 五彩歌場大片 魅影

民衆 今天獻映

華納公司榮譽 十大名片冠軍巨製

CASABLANCA

北菲情調 風味生動 趣味間諜 鬥法觸目驚心

場面偉大 名歌數支 警備森嚴 間諜施神 納粹官吏被刺 暗藏文件琴上 一高歌一曲 一場惡鬥 英雄熱淚交流 志士大顯身手

北菲諜影

肺癆吐血內科 沈炎南醫師

診所：林森路[illegible]三〇八號 門診上午八時至十二時 下午三時至五時 出診下午一時至三時 七時至十時 先於門診時預約

在數千門大砲掩護下 蘇軍衝進柏林城

林登街一帶發生激烈巷戰 希特勒總理府已變成火窟

【本報訊】莫斯科二十二日廣播：柏林已在「死亡室」中。蘇軍突擊隊經過大火焚燒中之街道，在砲火爆炸及房屋傾塌中向柏林市中心衝進。據非官方之蘇方報告稱：蘇軍經猛烈集中之砲轟後，現方越過麥班區向柏林主要大道林登街湧進。並沿蘭芝堡街及法蘭克福街向城中心包抄。在南區，蘇軍已迫近法蘭克福多爾區，向柏林一重要火車站斯塞新克班霍夫前進。數千門蘇軍大砲及臼砲正猛烈轟擊柏林之殘瓦頹垣；德軍不顧一切冒死頑抗，雖至全城毀滅，亦在所不惜，以圖延長時間。自蘇軍砲兵司令發令放砲之後，一排接一排之砲彈飛向城內之每一火車站、工廠及大建築物，特別集中於希特勒總理府及其他重要官邸所在之威廉宮，此項焚毀之建築不停傾倒。街道上死屍累累，無人收檢。柏林之大街盡爲蘇軍軍士及蘇軍配備所塞滿，莫斯科方面預期柏林之陷落可於五月一日慶祝國際勞働節以前實現。蘇軍在德累斯頓方面之進展，亦至迅速，在柏林陷落時當可與兩線盟軍會師；蘇軍一部繞圍德累斯頓，另一部突擊隊則向該城外圍進攻。布累斯勞及斯德丁之陷落亦指顧間事。

中央社隨美第九軍路透社記者二十二日電 隨第九軍記者今日均接到通知謂：將來蘇軍與英美軍果眞會師時，除或將由英美蘇政府宣布外，不能正式發表會師之正式消息，或將「聯合聲明」之方式公告全世界。

美軍佔勃蘭登堡 東西兩線益相近

雙方距離已在大砲射程之內

【本報訊】倫敦二十二日廣播：東西兩線盟軍進展神速，雙方距離已在大砲射程之內，德騷城三份之二已被肅清，英第二軍繼續緊迫漢堡與不來梅。加拿大軍向彼水港之亞姆斯德登進攻。法第一軍已抵達瑞士邊境，佔領多腦河上遊之多腦欽根及不瑞沙克，並完全包圍斯圖加特及一面積約一千方哩之袋形陣地；在黑森林之袋形德軍地區，法軍曾俘虜一萬五千人。

中央社倫敦二十一日合衆電 當德方廣播第九軍自威滕伯格向易北河西發動新攻勢，包圍繞至柏林北部以與蘇軍會師，向哈茲山脈袋形陣地作鉗形進攻之第九軍，已佔領勃蘭登堡，在第九軍之南，第一軍於來比錫東一千五百碼處遭遇激烈抵抗，但已於愛倫堡南抵穆德河。第三軍已肅清阿許，又攻入捷克邊境，推進六英里。

中央社巴黎盟軍總部廿一日路透電 美第一軍已突入德騷，激戰現正進行中。美第七軍已肅清紐倫堡西南六十英里之克拉爾希姆城。

英勞工黨主張 確實擊潰日本

中央社倫敦二十一日專電 勞工黨今日在其說明政策所發表之宣言中，有云：英國勞工黨堅決主張日本之野蠻主義，一如納粹之侵略與暴虐，須被確實擊敗。宣言大部涉及工黨對內政問題之政策，其中亦簡單概述工黨對世界機構及戰後和平等外交政策。其中有云：「無論如何賢明決定及勇敢執行之內政政策，在此仍受戰爭威脅及軍事政治未臻安定之世界中，不能有所成功，吾人不能遺此而獨存。現在以生命及物資之犧牲爲重大代價，獲致勝利，英國勞工黨希望確切剝奪德日兩國再度起而作戰之一切力量。關於更詳細敘述其外交政策時稱：吾人在和平之時，必須鞏固英美蘇之戰時同盟，吾人必須聯合由法國、中國及所有其他對共同勝利有貢獻之國家，組成國際機構，庶能維持將來之和平，吾人必須以眞同志之精神，共同合作，以獲致社會及經濟之不斷進步。

蘇眞理報論倭處境

中央社訊 據美新聞處莫斯科二十日電：蘇聯眞理報今日稱：「日軍統帥現已不能以適當有效手段，應付盟國之進攻計劃，對日太平洋方面之局勢，對日本已異常不利，而希特勒統治下之德國失敗，則必影響此戰國而更有利於日本之敵人。」

偽鈔價格慘跌 陷區物資內移

中央社上饒二十一日電 江南地區內敵偽所強迫施用之偽中儲券，一跌再跌，已至無可收拾之境地，現陷區一般情形，對於法幣均不惜出任何高價設法收藏，偽幣與法幣之比價爲偽幣千二百元，可換法幣一百元，偽幣與關金券之比價，爲法幣八百元，換偽幣一萬元，一般商人因受偽幣慘跌之鉅大打擊，竭力設法將物資內移，最近有大批日用品，棉毛品西藥等湧到，因而促成東南物價之跌風。又偽方中下級公務員受偽幣影響已無法生存，因之人心動搖，敵偽方面監視甚嚴。

緬南攻勢順利 緬軍民配合盟軍作戰 敵寇集結主力似未動

中央社東南亞盟軍總部二十日路透電 緬甸南部第十四軍對於日軍之進攻，已獲完全勝利。自密克的拉以南向仰光進攻之盟軍，遭遇猛烈抵抗，但聞在緬甸南部集結之日軍，似尚以未其主力作戰，此處戰況，尚有一部份未公佈，至在喬克巴塘鐵路終點以南產油區之戰況，則仍全部保守秘密，官方宣佈：此等地區之戰爭，亦非常順利。

中央社東南亞盟軍前方司令部二十一日路透電 原由日方徵募訓練及裝備準備對盟軍作戰之緬甸國民軍，現正與第十四軍比肩作戰，共同對抗日軍。彼等數千人現正襲擊日軍交通線，已克復村鎭多處，現正爲盟軍前導，南撣部之卡倫部落聞亦已紛起對抗日軍。

社評

欣聞盟軍攻入柏林

急轉直下中之歐戰，形勢已極顯明，祇剩下一個柏林的攻守戰。柏林是德國的軍事、政治、經濟、文化的中心，納粹在其最後一息的掙扎中，必將死守至最後一刻，是毫無足異的。況且目前東西兩線盟軍對柏林合圍之勢既成，防守柏林之德軍主力已無可退之路。它如果不守柏林，便等於戰爭結束，因爲德國南部雖尙有可以防守之山岳險地，但已無藉以大規模作戰之軍事力量。故目前的柏林攻守戰，實際上就是歐戰場一幕最後的決戰。德軍統帥部苟非決定無條件投降，絕對不肯輕易放棄柏林，乃是顯而易見的。

在戰略上，德軍統帥部決定堅守柏林，也不能說毫無理由。假使西線德軍能夠守住易北河，或使戰爭膠着於萊因一帶，則柏林確是一個利於防守的城市。以柏林與史達林格勒相比，前者有許多較優越的條件。最重要者，史城位居蘇聯南疆，柏林則是德國的中心，在交通運輸方面比史城便利得多。在史城之戰中，蘇軍最後僅保有背後一條窩瓦河及一條鐵路線，其補給之困難是不堪設想的。蘇軍能夠始終維持這兩條脆弱的交通線，使其供應不缺，卒能挽回危局，勝利解圍，確是軍事上一個稀有的奇跡。

柏林則不然。其鐵路網四通八達，舉世無匹，在防守戰中有種種的便利。並且，德軍在柏林外圍築有堅強工事，蘇軍如欲從東面一直衝進，不僅是極端困難，且不免蒙受重大犧牲。

故蘇軍白俄羅斯第一戰線朱可夫元帥所部雖在一月以前即已逼近距離柏林不足四十哩的區域，却按兵不動，一直到最近才又發動攻勢，就是這個道理。我們翻開地圖就可瞭然，攻打柏林必須四面圍困，庶可迅速收效。現在西線盟軍既已渡過易北河，自北西南三面長趨直入，並佔領外圍重要據點，如馬德堡萊比錫等，柏林攻守戰的形勢便整個改觀。柏林守軍現在雖仍擁有內線作戰之各種優點，但柏林已成爲一個名符其實的圍城。德軍退往南部及捷境的交通線均已爲蘇軍及美軍截斷。柏林業已成爲海上的孤島，其現有的人力物力，無論準備如何充足，必將日益消耗，以迄油乾燈滅，是可以斷言的。何況現在圍攻柏林的盟軍正以雷霆萬鈞的力量向德國心臟作最猛烈的打擊，柏林已是一個無可防守的絕地了！

執筆至此，欣聞蘇軍在千餘門大砲掩護下，已衝入柏林，市區落彈密如貫珠，希特勒總理府所在地的林登街變成火海，這是如何使人興奮的消息，從此柏林城的攻守戰已展開了。希特勒還有什麼力量可以擋得住盟軍浩浩蕩蕩的攻勢？我們相信柏林陷落，指顧間事，殘餘德軍惟一退路是逃入南部，從事游擊戰，實際亦僅係苟延殘喘的一條死路而已。

在四面被圍的情勢下，希特勒難還道能死拚到底？柏林決戰是盟軍所希望的速戰速決，而是希特勒所應絕對避免的。假使德軍主力早已退守南部山地，則柏林稍緩放棄，或對於德軍的拖延策略，不無裨益。現在柏林決戰的形勢業已造成，而此一形勢對於德軍又絕無挽回頹勢之望，故盟軍佔領柏林之時，可能就是艾帥宣告歐戰結束之日。

時事一週

本報資料組輯　四月十六日至二十二日

這一週，國內中原戰場的我軍大舉反攻，迭克名城；在太平洋上，琉球戰事勝利結束在望；歐洲方面，美蘇軍都已迫臨柏林城下，德國投降當已不成問題，今後世界戰局將轉移重心於太平洋，且舊金山會議就要在幾天內舉行，都是值得注意的大事。茲分段輯述如次：

中原戰場 迭克名城

在鄂北豫南戰場，敵人的入侵終於徒然的爲那些自詡爲「天照大神的子孫們」加添上了萬匣的骨灰，作爲無言凱旋的贄禮。我們在全線進行的大反攻，在上週開始進行便在襄河沿岸嚴重地打擊了敵人，我們忠勇的將士在空軍與砲火的掩護下，不僅即刻奪回了老河口，而且在十六日收復了鄂北的重鎭襄陽，同日並克復了自忠與豫南南陽以北的南召，至十八日，與襄陽隔襄河對峙的樊城，也被我軍攻克，並且向東北推進六十里。至此，襄河沿岸失守的城市已完全光復。中原戰場的敵人這次動員了四個師團以上的兵力，滿想把豫鄂西部鄰接的地區完全打通，結果却招致了嚴重的損失，未能達到目的。我們不只已獲致了豐碩的戰果，把局勢完全穩定下來，而且粉碎了敵人的企圖，讓東京越發垂頭喪氣。

琉球戰事 結束在邇

大琉球島的戰事拖延已將一月。受不住盟軍的壓迫偪處在島的南部約六萬日寇，正作頑强而絕望的掙扎。十七日，美軍在大琉球島西部的湯尼島登陸，又擴展了一個擁有機場的重要據點。

美軍已佔有了大琉球島的四分之三，這點勝利並不能表示戰事快要結束。在日寇瘋狂的抵抗中，第十軍的推進目前只能以碼計算，日軍的戰鬥力尙無減弱的徵兆。

日本的殘餘艦隊，目前已不大敢出來活動。在琉球島附近巡弋的美艦隊有主力艦七艘，驅逐艦三十艘，巡洋艦九艘，這和日本的艦隊實力相埒，可是日本艦隊却竟連一點影子也沒有，由此可以想見它們的破碎支離了。

美軍在大琉球的苦戰，與擴大登陸的據點，與飛機連日在敵方猛烈的轟炸九州，預示着美軍的重視與對琉球羣島的期望，和它今後的新的動向。美軍在太平洋的一個新的登陸也許不久便會實現，而它的目標，應該是日本的九州與中國沿海。這已不是一件秘密，而只是時間的問題。

東線蘇軍 進入柏林

東西兩線向柏林進擊的攻勢，在這週進入了最緊張的階段。奧得河的百萬蘇軍向柏林發動了它的最後一擊後，希特勒自己也承認這一方面情勢危急。蘇軍在短短幾天內便已渡過了納西河，史普里河，佔領了賚勞和萬茌，九路大軍正分由東北、正東、東南三面迫臨柏林城下。蘇軍的砲彈，二十一日且已落在柏林城內，二十二日則已衝入該城，不過我們不能認爲盟軍攻佔柏林後，德國便會無條件投降。

向巴伐利亞挺進的奧境蘇軍，也正與西線的盟軍進行同一個目標——與德累斯頓會師，根本把希特勒想在阿爾卑斯山地下活動的根據的企圖粉碎。據德方的公告，盟軍已完成了這個會師的壯舉，因此盟軍目前的目標已十分單純。

在西線的盟軍的攻勢，始終是勇往直前，分由西、西北、西南三路向着柏林前進，正面的美第九軍已攻下了馬德堡，西北的英軍已攻入了漢堡，圍攻不來梅。西南的美第三軍在巴頓將軍的統帥下，疾趨而東，橫斷了捷克，前鋒已與德累斯頓的蘇軍啣接，今後將携手向柏林的南部進攻。

舉世關切 波蘭問題

歐洲戰場的戰事結束，該方面的盟軍便將轉移至太平洋。柏林的陷落，同時也是給東京敲起了喪鐘。

舊金山會議將於二十五日揭幕，與會的各國代表連日已紛紛向舊金山集結。蘇聯在羅斯福總統逝世後，宣布任命莫洛托夫親自去美主持蘇代表團，無疑表示了蘇聯對於舊金山會議的重視。最近爲了波蘭問題，有一些不十分協調的空氣。蘇聯要求波蘭的盧布林政府參加，但英美因爲盧布林政府並未遵行雅爾達會議的決議，容納倫敦的波蘭流亡政府的領袖，所以拒絕了蘇方的建議，邱吉爾尤其支持這個立場。然而蘇聯却因爲它自身已確定的政策，不願再加以改變，所以就在舊金山會議的前夕，正式承認了盧布林政府，想造成它的合法地位。這自然會在舊金山會議中引起若干不同的意見，但賢明的盟國領袖，對這問題想來一定會用融洽的方法合法予以處理。

舊金山會議如期開幕 第一週計劃擬就

中央社訊 據美新聞處舊金山二十日電：聯合國國際機構會議首次全體大會，將於四月二十五日下午舉行，屆時杜魯門總統將向各代表發表廣播演說。關於該會第一週之計劃，業已擬就。該會執行委員會，由各代表團之團長組成，將於二十五日晨開會，美代表團將提出關於大會組織之建議。美國務院情報司長麥德謨談稱：美方將提議所有之全體大會，及委員會議均公開於大衆。第一次全體大會預定於二十五日傍晚開幕，第二次全體大會於二十六日晨召開，將起草大會之程序。四大組織將於二十七日開會，並計劃程序，選舉主席及秘書。聯合國國際機構會議代表將於二十三日開始實地工作。

大會正式語言 爲英語及西語

中央社舊金山二十二日合衆電 舊金山會議中之正式語言雖有若干國家主張使用法語，然終定爲英語及西班牙語。據悉：蘇聯人士認爲使用俄語之人或較此間出席之使用西班牙語之十七個國家之民衆尤多，因而認爲俄語應爲正式語言。英國方面頗欲僅以英語爲正式語言，然各代表得任意以他種語言發言。拉丁美洲各國代表羣基菲萊之邀會，二十一日舉行非正式集會，商討大會中將發生之各種問題。關於聯合國機構設置地點，又有提出摩洛哥，廬森堡及哈瓦拉三地者，其他前會提及者則爲維也納、日內瓦、渥太華、華盛頓及舊金山。

大會第一議案 爲悼念羅斯福

中央社舊金山二十二日合衆電 據悉：聯合國會議之第一決議案，將爲悼念故羅斯福總統，僉信將由某一國提出此一議案，但將由各國代表團之名義提出之。

赫爾健康未復 暫不參加會議

中央社華盛頓二十一日專電 美國出席舊金山會議代表團顧問團員兼高等顧問赫爾，已通知國務卿斯退丁紐斯稱：渠因健康未復，不能參加舊金山會議，並認爲舊金山會議乃「歷史中一大轉變關鍵」，予吾人以一項機會，建立一種國際關係之機構，使人類能確切希望獲得持久之和平。赫爾又表示：「深信」會議之努力，將獲成功，如健康許可，赫爾稍遲仍將參加會議。

中央社訊 據美新聞處華盛頓二十一日電：美國出席舊金山會議代表團代表兼高等顧問赫爾，致函國務卿斯退丁紐斯，表示因健康關係不能參加會議之後，斯退丁紐斯已代表美國代表團覆函赫爾，對渠不能與會表示極大失望。並曰：「余將經常與閣下保持接觸，在此等重要討論中，竭賴閣下之指導」。

國際機構大綱 美方所提建議

美方所建議之國際機構大綱，列舉下列四大組織如下：㈠屬於一般準備者，有討論宗旨及原則之委員會及一審查會員資格之委員會。㈡屬於大會者，有下列四委員會：機構及程序、政治及安全工作、經濟及社會合作、及委託制度。㈢屬於安全理事會者，有下列四委員會：機構及程序、和平解決方法、計劃實施、及區域規劃。㈣處理司法組織者，有一關於國際法庭之委員會、及一關于法律問題之委員會。

杜魯門將自白宮廣播 歡迎與會各國代表團

中央社訊 據美新聞處華盛頓二十一日電：白宮今日發表：杜魯門總統定二十五日上午七時半至八時（美國東部戰時時間）自白宮作半小時廣播，歡迎出席舊金山會議之各國代表團，國務卿斯退丁紐斯、舊金山市長萊普漢、及加利福尼亞州州長華倫，亦將發表演說。

英國外相艾登 訪斯退丁紐斯

中央社華盛頓二十一日專電 英外相艾登今日拜訪國務卿斯退丁紐斯，作一時又十五分鐘之談話，英外務次官賈德幹同往，艾登拒絕發表談話。但稱：渠與斯退丁紐斯對所討論事件，「完全同意」。艾登卽赴舊金山，然行期未確定。

巨機轟炸下 倭多工業區成菜園

中央社華盛頓廿一日合衆電 同盟社播稱：最近超級空中堡壘來襲，東京、羽田、深川、本莊等地，有大片區域被毀，遭受重創與焚毀之區域，刻正改爲戰時菜園。

董必武胡霖聯袂抵紐約

中央社紐約二十一日合衆電 出席舊金山會議之中國代表董必武及胡霖二氏，於今日乘機抵達紐約機場，將在紐約小住。

陳逆彬龢 把持僞中央社

褚逆衡失勢

【本報屯溪二十一日專電】僞中央社改南京總社後，由陳逆彬龢把持，褚逆保衡失勢，隨林逆柏生往僞皖省府工作。

要聞簡報

△貴陽電 貴陽中央日報，連日收到各界哀悼羅斯福故總統函件頗多，俟整理後轉寄中宣部。

△屯溪電 羅斯福總統逝世後，此間除下半旗外，並停止娛樂宴會，集會時均默哀致悼。

△南鄭電 西北區兵站基地司令施北衡，定二十三日赴豫鄂前線，觀察各部隊補給情形。

△昆明電 東南區各單位出席六全大會代表于錫來、卓衡之、一行十二人，二十一日由湘飛抵昆，日內轉渝。

△西安電 國立河南大學，今承此間首長指定寶雞臥龍寺姬家寺一帶爲校址，滯陝師生定明日出發，準備復課，又該校張廣輿校長，現在西安主持遷校事宜。

△貴陽電 黔省政當局爲使造林工作普遍收效，頃由建設教育兩廳會令各縣中市等學校，每學期增設造林課程十小時，灌輸造林知識。

△遂化電 新省府數月來對於各縣縣政，認眞督飭，預計全省保甲戶口除受匪患縣份外，六月底可能編查完竣。

赫爾利大使昨飛抵陪都

中央社訊 美國駐華大使赫爾利將軍，已於二十二日下午六時飛抵陪都，美國大使館館員，及美軍總部代表等，均至機場迎候，與赫氏同來者，尙有隨員數人。

大琉球美軍續推進 伊江島已全部佔領

巨機再炸九州各機場

【本報訊】倫敦二十二日廣播：本日超級空中堡壘作五日內第四次轟炸九州之機場，以配合琉球島戰事，在大琉球島上美軍冒敵軍堅强抵抗逐碼推進，伊江島已全部佔領。

中央社關島二十一日合衆電 大琉球島西南部之美軍部隊，冒敵堅强抵抗，稍獲進展。美軍掩護砲火機槍向集中於那霸之前及其南三機場之日軍部隊作第三日之攻擊，美航艦飛機不停轟擊多數之敵人堡壘穴洞，美軍部隊穿過其間，緩緩前進，兩軍現在距敵人口六萬之首里城之第一七八號山附近激戰中，美航艦飛機續襲先島羣島敵空軍設備，擊落敵機一架，創其數架。

中央社訊 據美新聞處華盛頓二十一日電：某海軍發言人昨日宣佈：B—29式機一架，已在大琉球島作緊急降落。此語足以强調美軍在太平洋中新獲空軍基地之重要性。大琉球島美軍已攻佔島上機場兩處，並正在進攻其他四機場中。伊江島上美軍佔領機場三處，及日軍已開始修建中之第四機場，如作戰上尙有需要，該二島上尙有若干地區可供修建機場之用。自十月以來僅美海軍方面擊落或擊毀日機七千五百架，至擊創者及可能擊毀者尙不在內，如計入陸軍方面之數字，則被擊落之日機總數即逾萬矣。

中央社訊 據美新聞處關島二十二日電、尼米茲元帥本日手令稱：美第十軍已將美國旗高豎於伊江城山頂，此一琉球島西部之伊江小島，現已入美軍掌握。

中央社華盛頓二十一日合衆電 美陸軍部宣佈：昨日襲擊日本之超級空中堡壘，毫無損失。「極强大」之編隊，分爲九個特種機隊，往襲九州之九大目標。

中央社關島二十二日合衆電 大批美超級空中堡壘於二十四小時內，兩度襲九州之日機場五處後，美機一百架至一百五十架復於本日炸出水、串良、富高、宮崎等機場。

中央社訊 據東京二十二日廣播：硫磺島基地之P—51式機約四十架，B—29式機數架，今晨轟炸東海道區，敵機會掃射工業及其他設備，但所造成之損失甚微，我方攔擊機之戰果，尙在調查中。

白鼠百隻飛越駝峯

尼德漢携來供科學研究之用

中央社昆明二十一日電 英國科學研究會主席尼德漢博士，定二十二日赴渝。尼氏自印携來供科學研究之白鼠一百隻，尼氏於飛越八千呎高空時，曾以氧氣輸予白鼠，並餵以牛乳一品脫，鼠輩頗爲自得，尼氏謂鼠類飛越駝峯，此係首次。

芳園農場

春季大貢獻 高尚飲料 代咖啡問世 芬香異常

本場經專家自製代「咖啡粉」風味佳美品質與舶來無異凡工餘之暇取以烹飲確能恢復疲勞換發精神本場存貨無多欲購從速 又本場尙有大批紅番茄及各種蔬菜花卉種子出售備有詳細價目表函索附郵票二十元即寄 接洽處沙坪壩鳳鳴二十一號本場

遺失支票啓事

鄙人等因一時不慎竟遺失大同銀行重慶部領用之空白支票三張及印鑑查一張業已被人填支五千元幷其餘空白支票二張除向大同銀行儲信部掛失止兌外特再登報聲明作廢謹希各界公鑒 萬兆鋒 馬玉明 袁興發同啓

標售馬達 有[illegible]有願購者請於本月廿八日以前至本市滄白路特一號接洽領看

結婚啟事 我倆承周俊清介紹[illegible]於本月十六日在渝結婚特此敬告親友 許萬祿 [illegible]

寶慶西克復桃花坪 新化我軍反攻得手

益陽克兩據點・湘南收復永興

中央社訊 據軍委會四月二十二日發表戰訊：湘西方面 我軍於二十日午後二時，分向寶慶寧鄉以西大成橋（距城三十六里）、益陽以西桃花江（距城三十六里）之敵猛施反攻，敵抵抗頑強，經激戰後，我於當晚八時，克復大成橋，斃敵二百餘，但桃花江之敵仍力圖掙扎，我軍續施猛攻，至二十一日上午六時復將該頑敵擊潰，克復桃花江，斃敵三百餘，兩地殘敵分向寧鄉益陽敗竄，我乘勢追擊中。寶慶以北資水西岸我軍，二十一日，續向寶慶西北攻擊，敵據守陣地頑抗，戰鬥激烈。寶慶以西桃花坪、賽市、隆迴司各附近地區戰鬥仍激烈，我敵互有進退，另敵數股，鐵騎向西竄擾，被我痛擊，均未得逞。

中央社沅陵二十二日電 我軍二十一日下午收復桃花坪。

中央社沅陵二十二日電 益陽方面，我軍攻迫城郊，即可恢復原態勢。

中央社湘南前線某地二十二日電 湘南我軍，二十一日晚經多次猛攻突入永興城，並與敵巷戰激夜，迄二十二日三時始將敵最後抵抗擊潰，而將該城完全佔領。

中央社湘西前線廿日電 新化方面：廿日我軍各部續向敵全力反擊，敵受創甚重，迄晚，我軍已攻至東坪（大梅邊東南）附近，我軍另部仍對田心西北之維山、青山寨、峯山一帶頑抗之敵猛攻中。新寧西北地區我軍，於二十一日晨，已將由新寧城東犯之敵擊退，斃敵百餘，我並乘勢反擊，進展十里。

中央社沅陵二十一日電 敵酒附近因門之敵千餘，被我包圍，兩日來復被我殲斃甚衆，殘敵已成囊中之鱉。

我攻荊門續獲進展

南陽敵反撲遭受重創 中美空軍炸許昌洛陽

中央社訊 據軍委會四月二十二日發表戰訊：豫南方面 我軍對於西峽口以西地區殘存之敵，繼續加以攻擊，迄二十一日戰鬥中，我斃敵三百餘。我軍在敵後部隊，於攻迫南陽附近後，二十一日，敵增援反撲，遭我痛擊，予以重創，現仍激戰中。

豫西方面 我軍攻擊陝縣西南大營市西北角頑敵抵抗，攻佔該地帶敵之堅強陣地，並克復大小村鎮數處。

鄂北方面 我軍由荊門西北李家壋（距城一百里）附近續行向南攻擊前進，擊退敵之兩度反撲，現已攻抵會家集（距城九十里）。我軍另一部隊，並已攻抵荊門東北之瑞河驛（距城一百里），猛向敵攻擊中。

中央社訊 軍委會四月二十二日發表第二次戰訊：二十一日我空軍第十一大隊在馬壓舖以南之鄭河鎮附近炸毀堆積之敵軍需品數處，並掃射內鄉北渡口之敵車輛人馬，予以重創。同日我空軍第一大隊出擊許昌，轟炸城東兩敵倉庫，彈中目標，敵損失頗巨。

中央社訊 中國戰區美軍司令部二十二日發表第五六一號公報稱：第十四航空隊之P－51式機及P－40式機，炸同蒲鐵路及平漢鐵路交通之設備，擊毀機車一輛，擊損五輛，並襲擊黃河河曲以東陝縣渡口之敵軍大堆棧一處，P－51式機暨B－24式機又炸海南島之北黎灣設備。凡此諸役，我機全數返防。

中央社訊 軍息：敵寇此次向豫西南竄動，我前線國軍英勇擊敵，已予敵寇慘重之打擊。我各縣團隊在陳[illegible]德、劉顯三、鮑鑑雪、王金慶等氏領導下，協助國軍作戰，其功亦大。各縣民衆更紛起自動搶運前線傷兵，及運送彈藥至前線，並獻獻送飯，均獲得滿意成果，使前線國軍得到無限安慰。我國軍於敵入寇時，到處向敵突擊及破壞敵後交通，給予敵甚感困難，當敵寇侵犯西峽口時，我國軍屢堵四中隊，協助國軍拒敵，幾乎全部與國軍一向殉職，敵西峽口，水殉口主保長楊興民衆每日送飯至前線國軍，西坪鄉長張世卿，西竇鄉長馬瑛軒，更自動籌措大批糧秣補充軍實。我某師由伏牛山出發襲敵時，某鄉當除長則親身與民衆運送糧彈，凡此均足表現我前線軍政民精誠之合作。

美海軍傷亡統計

中央社訊 據美新聞處華盛頓二十一日電：海軍部頃發表迄即日止海軍陸戰隊及海防部隊之損失，共爲九萬八千三百三十人，計死三萬七千九百二十人，傷四萬五千五百五十四人，失蹤一萬零五百九十五人，被俘四千二百六十一人。

馬利頓抵羅馬

法駐梵廷首任大使

中央社訊 據法新聞處巴黎二十一日電：法駐梵蒂岡教廷大使馬利頓，已乘專機飛抵羅馬。按馬氏係法國臨時政府駐教廷首任大使。

赴美實習人員首批已出國

中央社訊 租借法案項下赴美實習人員，近經主管方面商定，分期啓程。第一期三百名，由交通、經濟、農林三部，按照錄取人數比例分配名額。出國手續均已辦妥，自本月二十一日起至五月四日止，二十一日晨八時在渝搭中航機飛印者，計有交通部公路機械組毛履庸等九人，經濟部電器組陳倫賓等十七人，此爲該項出國人員中之第一批。而第二期三百名之出國手續，亦在進辦中。

駐挪德軍開會 呼籲德人頑抗

中央社倫敦二十一日路透電 據挪威政府情報局宣稱：德駐挪威高級委員泰巴文於奧斯陸召開一由諸多將領及其他軍官出席之會議，該會提出一政治性之呼籲，要求堅持到底。

波蘭問題 決定關鍵在蘇聯

本報駐美記者通訊 ——譯自華盛頓郵報

蘇聯在這幾後一瞬間建議准許盧布林政府出席舊金山會議的理由和聲明是難以測度的。但英美反對這個要求的理由卻很明顯。關於這個問題，羅邱史會在雅爾達會議時成立一個協議，這個協議關於組織新波蘭臨時政府，包括蘇聯已承認的盧布林政府的人員和「波蘭海外民主領袖」所共同組織的。雖然那個協議已成立了很久，但還沒有實現。事實上，現在我們還看不見有執行這個決議案的企圖和徵象。

在這種情形下，蘇聯的要求[illegible]美國和英國接受盧布林政府派員出席的要求，（美）如果不想危害實際國家的自尊心，當然不會答應蘇聯的要求。雖然，這個要求是被拒絕了，但對蘇聯採取的戰術我們還不能無所懷疑，而且蘇聯的下一步行動，我們還是不知道。

英美在未得到英美的答覆之前，已把這個要求公佈了。在這公佈裏面，蘇聯聲明將「全力支持」盧布林政府出席舊金山會議。英美拒絕了蘇聯這種要求以後，——他們也同樣的拒絕流亡政府的要求——就把下一步驟讓莫斯科決定了。

在這個決定還沒有宣佈之前，妄自揣測，也是無濟於事的。成立有力而強大的戰後安全機構的希望，現在已放在天秤上了。英美兩國對史達林委員長的讓步已超過了限度，且總有一個限度不能越過，尤其是對於波蘭問題，這個限度早已達到極限。所以現在要史達林決定莫斯科、德黑蘭、雅爾達各會議的光明前途，會不會化爲烏有的時候了。（四月十四日寄自華盛頓）

蘇波條約全文

有效時期二十年

塔斯社莫斯科二十二日電 蘇波友好互助與戰後合作條約廿一日晚簽字，全文如下：蘇維埃社會主義共和國聯盟最高蘇維埃主席團，和波蘭共和國國民會議議長，爲願共同把對德寇的戰爭進行到最後勝利，確信蘇波兩國人民間的緊密友好關係，符合蘇波兩國人民的利益，[illegible]決心在戰後維護兩國人民之間的友好合作，[illegible]決定締結本約。蘇聯最高蘇維埃主席團指派蘇聯人民委員會主席史達林，波蘭共和國國民會議議長指派波蘭共和國臨時政府總理兼外交部長莫拉夫斯基爲全權代表，互閱全權證書，認爲妥善完好，議定下列各條：

第一條 締結國雙方繼續與聯合國家共同對德作戰，直到最後勝利。締約國保證在這種鬥爭中，當用所有一切方式互相給予軍事的以及其他的援助。

第二條 締約國爲了蘇波兩國人民的利益，安全與繁榮的利益，要求在戰時以及戰後保持並加強締約國之間的堅定而永久的友誼，當依據互相尊重彼此的獨立主權，以及不干涉他國內政的原則，以加緊兩國間的友好合作。

第三條 締約國並保證在對德寇進行的現今戰爭結束以後，當共同採取所有的一切措施，以解除德國方面以及會直接或以任何其他方式和德國聯合的任何其他國家方面侵略行爲再發的威脅。爲了達成這個目的，締約國當以最誠摯合作的精神，參加所有一切以保證各國和平與安全爲宗旨的國際行動，並當竭盡全力俾對這些崇高目的的實現有所貢獻。[illegible]

第四條 倘締約國的一方在戰後時期，不是受到已經在這次戰爭中失敗的德國，或者跟德國在這次戰爭中或以任何其他方式和德國聯合的一些其他國家捲入戰爭中，締約國的另一方就當用所有一切方式，立刻給予捲入戰事的締約國以軍事的或其他的援助與支持。

第五條 締約國保證如沒有互相同意，不得跟德國或會侵犯締約國一方的獨立，領土完整或安全的德[illegible]立。

第六條 締約國每一方保證不得締結針對締約國另一方的任何同盟，也不得參與這一種性質的任何聯盟。

第七條 締約國並且在現行戰爭結束以後，當以友好精神合作，俾更進一步發展並加強兩國間的經濟與文化關係，在兩國的經濟復興方面彼此協助。

第八條 現行條約一經簽字立即生效，當儘可能在最短期間提交批准，當儘速在華沙互換批准證件。現行條約從簽字時起有效期間爲二十年。倘在二十年期限終了時，締約國的任何一方，沒有在滿期前十二個月聲明要宣佈廢約，本約有效期間就繼續延長五年，這樣一次一次延長下去，直到締約國的一方，在當時五年有效時限滿期前十二個月，用書面通知要廢約而後已。雙方全權代表在本約上簽字，以昭信守。一九四五年四月二十一日立於莫斯科，俄文和波文各繕兩份，全文具有同樣效力。蘇聯最高蘇維埃主席團授權：史大林簽字。波蘭共和國國民會議議長授權：奧蘇布卡－莫拉夫斯基簽字。

德集中營暴行

美國會代表團赴德調查 將向舊金山會議報告

中央社華盛頓二十一日路透電 陸軍部頃宣佈：美參議院多數黨領袖巴克萊氏，即將率領代表團飛德，調查德集中營暴行之各項報告，將提交舊金山會議，罪行地點所作調查之全部報告，此次視察之目的，係使立法者「目睹德軍之兇殘，並確能以文字敘述此情形之景象」。

青年團幹事會 昨第四次會議

中央社訊 三民主義青年團第一屆中央幹事會第三次全體會議，於昨（二十二）日上午八時半舉行第四次大會。到吳鐵城、谷正綱、胡木蘭、梁寒操、張道藩、徐中齊等一〇五人，主席陳立夫、谷正綱。[illegible]提出六全代會討論之議案，六時三十分散會。晚七時，青年團領導問題案審查委員會舉行會議。今日上午，選舉六全代會代表，下午舉行中央幹事監察委員會第三次聯席會議，并選出中央團部出席六全代會代表。

下午三時繼行第五次大會，主席陳誠、段錫朋。秘書處報告文件，首宣讀團長訓詞「青年團工作的要領」，何幹事法若，[illegible]救濟並收容湖南河南兩省因最近戰事影響之失學青年，派員前往各處救濟以赴事功。繼續討論對黨政策之建議案，又通過對軍事政策之建議六案，對經濟政策之建議十八條，對教育政策之建議四條，該建議案共計三十六條，對於國家各項要政，均有縝密性與切合時代需要之建議，尤着重於民主憲政，及民生主義之實施。

義境盟軍 各路續有進展

中央社訊 義境盟軍總部二十一日深夜發表公報稱：盟軍繼續挺進，攻克菲北九英里之某地，自東北推進抵波倫亞後，復迅速推進，攻克波倫亞之西德軍作案根據地，局勢不定。巴西軍佔領索卡，敵軍於廿一日最後抵抗，英軍在波倫亞東北部隊地。更南面先遣部隊已抵波倫亞以北兩英里之地。

【本報訊】倫敦二十二日廣播：義大利北部盟軍在波倫亞西北已越過摩德拿，直趨波河。德軍被壓迫於距波河十二哩。

中央社義境盟軍總部二十二日路透電 英軍第八軍距拉里僅八英哩，索卡（摩德那正南）及柔斯特利，均已佔領；但在西岸方面，仍遭頑強之抵抗。

推事檢察官 應具之資格

中央社訊 司法當局詳細規定關於法官之任用資格，司法當局向表重視，最近立法院修正之法院組織法，對推事及檢察官之任用資格，更有詳細之規定。按照該組織法，推事及檢察官應有左列各項資格：㈠經司法官考試及格者。㈡專科以上學校教授法學科目二年以上，著有講義經審查合格者。㈢曾任推事及檢察官者。㈣專科以上學校修習法科三年以上畢業，曾任薦任司法行政官，辦理民刑事件二年以上，成績優良者。㈤曾執行律師職務一年以上，成績優良者。㈥曾任薦任司法院審判官二年以上，成績優良者。㈦專科以上學校修習法科三年以上畢業，曾任最高法院主任書記官[illegible]年以上，成績優良者。㈧專科以上學校修習法科三年以上畢業，曾任[illegible]年以上，成績優良者。㈨[illegible]實施前曾執行律師職務三年以上經審查合格者。[illegible]大學修習法科四年以上畢業，有法學專門著作，經審查合格，並學習期滿者。

成都一週

▼蓉市人口截至本年[illegible]月底止，共有廿一萬五千三百八十八戶，人口六十六萬一千九百二十七人，計男丁四十萬三千五百六十三人，女二十五萬八千三百六十四人，男女[illegible]之男丁。

▼省會警察局司法科發表三月份辦案統計，計[illegible]竊盜一百二十九件爲最多，[illegible]壯丁九件[illegible]，其他案件共二百六十三起。

▼本月十四日中央軍校第十九期一二兩總隊學生舉行畢業典禮，由[illegible]副部長特由渝來蓉代表蔣校長主持，當勉畢業諸生（一）能練兵，（二）能用兵，（三）能帶兵。

▼美國駐華大使赫爾利夫人本月九日來蓉參觀光華大學[illegible]，並[illegible]演「[illegible]英國婦女」，[illegible]參加戰時工作，並舉從之二女爲例，一在陸軍方面，一在海軍方面服務。

▼最近省垣音樂空氣極濃厚，先後有郎毓秀女士與[illegible]之獨唱，最近小提琴手馬思聰亦將公演。（十九日寄）

▼羅斯福總統逝世消息傳來，蓉市各界均以黑紗誌哀，[illegible]。蓉市美鈔亦神經過敏，二十元票早市開盤至七萬五千五百元，旋即慘跌至七萬三千元，且無交易。

川省興建雷馬屏電話線

中央社成都廿一日電 政院爲發展邊區交通，特撥款三百六十萬元，飭川省電話管理局興建雷馬屏一帶電話線。該處已着手籌備中，又川無線電台青川分台，已籌備就緒，定月內成立通報。

強拉壯丁官員已在蓉處嚴刑

鹿部長向新聞界宣佈

中央社成都二十一日電 兵役部長鹿鍾麟，招待蓉市新聞界，除報告施政方針及廢除役政弊端外，並宣佈華陽縣兵團二營四連強拉壯丁案，連長劉志遠，排長謝俊判處死刑，排長王[illegible]無期徒刑，[illegible]有期徒刑十年，於二十一日下午二時在蓉執行。又[illegible]師區一團七連副長趙泰堂，槍殺逃丁，亦經判處死刑。

勞動協會醫療所已落成

五月一日開診

中央社訊 中國勞動協會在中正路修建之重慶工人福利社，房屋已落成一部份，自本[illegible]加緊粉刷裝配，擬提前舉辦醫療所，以應本市勞工迫切需要。茲悉：該社業經聘定醫學博士趙書元爲所長，積極籌備，已大致就緒，主治科目計有內科、外科、兒科、婦科、牙科、五官科、花柳科及產前檢查助產科等項，並附設X光檢查及化驗室，現除牙科X光機及化驗室設備尚未運到外，其餘各科奉令自五月一日（勞動節）起，先行開診，並聞凡持有工人身份之證明，及其家屬，均可免費就診，及免收藥費。

昨舉行典禮 憲警員生畢業

中央社訊 蔣主席親臨主持 憲兵學校暨中央警官學校學員生暨中央訓練團臺灣幹部訓練班聯合畢業典禮，於廿一日下午四時假中央訓練團舉行。到會校友教育長張鎮，暨教育長李士珍等及全體畢業學員生兩千餘人，儀式簡單隆重。蔣校長並即席訓話，以革命公務員與憲警均負有領導人民之使命，亟應達成此使命，吾人應善盡責任，對人民切實完成作之君作之師作之親之要求。此外對最爲應對國民作之僕之一點，尤再三提示，以說現代國家主而論，人民實立於國家主人之地位，公務員憲警應隨時隨地愛護人民，爲人民服務，即爲主人忠實服務等語，詞意懇切，歷時三十餘分鐘始畢，繼由學員生代表致答詞，五時禮成。

山城縮影

△全國體育協進會重慶市分會主辦之冬季全市足球錦標賽，昨舉行決賽，東方隊以八比三擊敗交行隊，得全市冠軍。

△重慶社會服務處主辦之第一屆服務杯籃球錦標賽，昨日政信勝鐘聲，工務局勝南岸。

△南泉管理局以市區內野犬太多，每於深夜狂吠，不僅打擾清夢，且有礙市容及公共衛生，特令該局工警加以捕殺。

△南泉青年服務社長期爲從軍青年募捐書報，每月向青年軍總政治部繳解一次，上月共得六三二冊，本月正努力勸募中。

本報特載 從一個和會到另一個和會

——舊金山會議的縱觀——

五、巨頭會議

第二次世界大戰有一個顯著的特點，便是許多重要問題，都由盟國領袖當面直接商決，不再假手於外交官或公文旅行。而英首相邱吉爾實是這事的發動者。他和羅斯福的大西洋憲章公布以後，日本知道她的命運已經被這二個巨人所決定，便積極準備發動太平洋戰事，也可以說「威爾斯」兵艦的會議，逼得日本狗急跳牆。珍珠港偷襲發生以後，邱吉爾在兩星期內飛到華盛頓，與羅斯福會商大計，兩國的政府大員和高級將領也參加商討。會議自二十二日開始，二十六日已訂成詳密計劃，分別通知中、蘇、荷、加、澳、紐、印、南非、及中南美各國代表。會議的結果，除了關於對付日本的部分，應該用兵艦和飛機來公布以外；便是一九四二年元旦的廿六國宣言——保證簽字的二十六國以全部資源用作消滅侵略者的本錢。

這時在同盟國方面雖有二十六國，但也未可樂觀，二十六國中如比利時、捷克、挪威、希臘、波蘭、荷蘭、盧森堡，都已全部亡國，中國和蘇聯也已淪陷了一大部土地，又有許多是小到無輕重的國家。而在軸心方面，若把他們侵佔去的土地一併計算，其面積的總和，不在二十六簽字國所有土地總和之下。我們不能憑數目字錯覺而盲目地樂觀，還在四強的領袖是知道得清楚的，怎樣加强聯繫和迅速擊破敵人，還是他們最迫切的課題。

在歐洲方面，直到太平洋戰爭發生的次年，抵抗納粹侵略的重擔，始終壓在紅軍的肩上。史太林不能不呼籲開闢第二戰場了。這要求當然是對英而發的，英蘇關係非諒進一步的合作不可，因此促成了具有軍事同盟性質的英蘇條約。（一九四二年五月二十六日由英外相艾登與蘇聯外交委員會委員長莫洛托夫在倫敦簽訂），全文八條，規定「在對德及其歐洲盟友作戰期間，兩國在軍事上相互援助，並不得單獨停戰或謀和」，並且延長到戰事結束以後二十年；條文雖極簡略，但甚扼要，自希特勒德國崩潰之日起，至歐洲秩序建立爲止，完全包括在內。戰後以不擴張領土及不干涉他國內政爲原則，雙方密切合作，保衛歐洲安全與繁榮。

英蘇條約簽訂後不到一月，英首相邱吉爾又去華府與羅斯福總統作第三度會晤，這是一九四二年六月十八日的事。英國高級軍事人員均隨邱吉爾首相前往，因爲羅邱第三次會談，側重於軍事技術的檢討，對於太平洋上的攻守戰略，亦會有具體的決定。這次會談最使人注意的，是邀請我國外長宋子文與蘇聯駐美大使李維諾夫，參加商討；中蘇代表被邀雖覺稍遲，但英美兩國的領袖對於歐亞戰場同等重視，也還算是顧到中國方面的情緒，會後羅邱所發表的聯合聲明，包括四項：㈠軍火生產問題完全樂觀，㈡商船的製造補充數量增加，㈢未來的作戰行動，將使德國分散其作戰兵力，㈣確定制服日本及援助中國所應採取的方策。這第四點是宋子文參加會議的結果，羅邱經此第三次的會談，同盟國在軍事、政治、經濟三方面的合作更加密切了。是年八月十一日邱吉爾親自訪問莫斯科，和史達林商議對德作戰計劃；同時，美國復與各盟邦相繼簽訂租借法案的新協定，從此聯合國家相互間的關係愈見密切。在這幾次會議以後，世界各戰場的新發展，例如北非之戰，英軍反守爲攻；法屬非洲戰區的擴大，美軍的順利登陸；史達林格勒之役，蘇軍轉敗爲勝；所羅門羣島之戰，日本海軍大吃苦頭，諸如此類都是羅邱第三次會議的後果。

同盟國在政治上的協調，自然促成軍事方面的進展。一九四二年冬季，強大的美軍已在西非登陸成功，利比亞德軍幾乎全被肅清，但國際糾紛也隨着勝利一起來了，在北非戰場，達爾朗突然被刺了，還在英美之間劃下了一道裂痕。爲了掃除障礙，打開僵局，羅斯福邱吉爾在西非法屬摩洛哥西岸的卡薩布蘭卡港，從一九四三年一月十四日開始，至二月十四日始結束，還是羅邱第四次會談，事前卻很少有人知道。參加這次會談的，在美國方面有陸軍參謀總長馬歇爾、海軍總司令金氏、陸軍航空總司令安諾德等；代表英國的有海軍總司令龐德、帝國軍參謀總長布魯克、空軍總司令波多爾等；此外有北非盟軍總司令艾森豪威爾，北非盟軍海軍總司令甘寧漢，北非盟軍空軍總司令史巴茲等，會議的主要課題是對德義日作戰的計劃，從這以後，北非戰事的順利進行和將來，這次會議對于軍事合作的成功，實在是世界大戰的轉捩點。羅邱在會後發表聯合公報，隨時通知蔣委員長，「對於中國爲共同目標所從事之偉大不倦奮鬥，決盡力予以協助。」史達林因軍事太忙不能參加，深以爲憾。會議的結果，羅斯福說：「此一歷史上的大事，確定須軸心無條件投降。」邱吉爾的感覺是：「這是我生平參與過的最重要又最成功的會議。」而戴高樂和吉羅德也在這會議中確定了解放法國的大計，不但增加了這會議的重量，也消滅了許多已萌端倪的麻煩。

卡港會議結束以後，英外相艾登於一九四三年三月應美國政府之邀，訪問華府。「此行目的係與美政府就戰局的各方面交換意見，並討論最有效的方法，籌備各聯合國舉行會議，商討由於戰爭所引起的問題」。艾登在華府所接觸的人物是美國務卿赫爾，中國外長宋子文和英國駐美大使哈里法克斯。他最重要的表示：「向軸心國家要求無條件投降，在擊潰日本以前，英國決不停戰」。艾登由美返國以後，德國與土耳其突然簽訂保證兩國間貨物交換的協定書，四月二十六日蘇聯又宣佈對波蘭絕交，同時，納粹復發動和平攻勢，慫恿西班牙呼籲和平，這一連串的事實，俱使盟邦當局感着萬分不安，在軍事上，北非之戰已勝利結束，卡港會議的計劃，但政治上却充滿着暗礁，遂使英美兩國領袖不得不再舉行一次會談。

五月十一日邱吉爾又到華府，和羅斯福舉行第五次會談於白宮，參加會談的[illegible]魏菲爾，東方艦隊總司令[illegible]等都在場，會談的內容包括三項：㈠商討開闢歐洲第二戰場，㈡爲羅邱史三巨頭會議作準備，㈢加强在遠東的新攻勢。邱吉爾于五月十九日在美國國會向參衆兩院議員發表一篇洋洋灑灑的演說，指出同盟國的戰略，已隨時間與力量而節節進展。這篇演說的要點，可以歸納成四項：第一、他和羅斯福希望能在不久的將來，與史達林及蔣委員長會晤，還把四大領袖將舉行會議的暗示。第二、他保證現駐印東邊境的大批英國海空軍，在對日作戰時期中，必負起重大的任務。第三、他表示將把握一切可能的機會，並運用一切可能的力量，在一九四三年內，再行減輕蘇聯的重負。第四、他指出納粹尚擁有大部份軍隊，戰事可能相當延長，使信念不堅及過分輕敵的人們，知所警惕。邱吉爾這一篇演說，不啻是羅邱第五次會談的公報，因爲他把會談的內容及今後戰略的趨向，完全說出來了。

距羅邱第五次會談不到三月，不怕奔波的邱吉爾又到了加拿大的魁北克，這是一九四三年八月十日的事。第二天他就發表談話：「吾人在此次會議中，將計劃軸心國的整個失敗事宜，並將使歐洲的勝利早日降臨，且較任何人所預期爲早，日本亦並未被吾人遺忘於攻勢戰略之外」。遠在大西洋上已發出了魁北克會議的輪廓。羅斯福[illegible]邱吉爾要來，已經收拾起釣竿，從加拿大伏倫湖邊回到白宮，邱吉爾與加拿大總理金氏談了一次以後，即乘專車到美國海德公園，和他同到魁北克。會議從八月十一日開始，八月二十四日結束。羅邱發表的聯合聲明是這樣的：「八月十一日起在此召開的英美會議，其工作已告完成，會議時，與會者曾就五月底華府會議後所發生之種種情事，對整個的行動加以檢討，並已採取必要的決議，使兩國的軍隊從事前進行動；兩國間由於在歐洲戰場對敵作戰，殊應採取完全一致行動；由於戰爭範圍的日趨擴大與深入，繼續不斷舉行會議，實有必要。此次會議的決議，並不宣佈，而將由行動見諸實現。所可發表者，爲參謀人員軍事談判會以大部分時間討論對日作戰與切實援助中國。在此會議中，宋外長子文，代表蔣委員長出席，關於聯合參謀人員之所提有關此一戰區，及歐洲戰區的建議，我人曾加接受，並加批准。關於因軍事而引起之各種政治問題，亦已成立協議，並決定在一九四三年年底以前，英美當軸間將再舉行一次會議；並將召集一可能有蘇聯參加的三國會議。關于對德戰事的整個報告，即將交付蘇聯。會中會考慮法國民族委員會關係，關于此事，政府將有所發表」。

從這個聯合聲明，可看英美對於遠東戰場不像以前那樣漠視，修正了「歐洲第一，亞洲第二」的錯誤觀念。同時，對於蘇聯的態度，也有坦白的表示；所以魁北克會議，是以後莫斯科三國外長會議，開羅會議及德黑蘭會議的先聲。（待續）

學燈 第二九五期

陶詩選讀題記

葉石甫

嘗讀論語「歲寒然後知松柏之後彫也」章，輒覺詩意盎然，爲之興歎不已。夷想寒冬凜日，朔風撼林，青霜淒節，遙之萬紫千紅，丰姿綺艷，悉隨兩間肅殺之氣消融盡淨，唯有秀樹孤松，冒陵翠柏，高潔矯健，翹然拔出於風塵之表，覺其清風勁節，倍有精神。所謂「凝霜殄異類，卓然見高枝」者，信有徵焉。國難以來，時變日劇，社會人士，其能體國立事，履艱益奮，歷久不渝者，固屬有人；而臨難偷脫，僥致榮利，靦顏事仇者，殊復不尠，甚至昔日自命維新志士革命先鋒，今竟變作文化漢奸民族敗類者，亦所在多有。以是知仲尼斯歎，蓋有感而發，寄意特深，非邈然興到語也。陶淵明生際易代之世，胸次高曠，志節皎然，優塞田園，洒然流詠，可謂三代下第一流人物，其品詣之高，足使頑廉懦立，可與伯夷柳下惠同爲百世之師。乃自世俗觀之，羣外者羨其寒素，淺進者少其情韻，豈識淵明者哉！

中國五言詩發展到建安，奇葩競放，已達成長時期，當時作家自曹植以下，皆運用作賦手腕鋪采摛文來寫詩，詩遂由兩漢古質樸拙之作風，一變而爲流情綺麗。第以其技巧與情質並重，故所作多能骨肉勻稱，情韻不匱，是以建安風骨，尤爲一代文學典型。至後陸機潘岳諸人，趨向麗偶，不免偏重形式，專事藻飾，反而忽略內容，詩的生命因而消蝕不少。而在內質方面，自正始以來，雜以玄理，永嘉而後，斯風尤烈，延及江左，孫綽許詢諸人之詩，平典似道德論，建安風力，陵替殆盡。（詩品敘）淵明生東晉末年，獨能將這種作風，徹底革除，一面洗淨建安以來斲賦化駢偶化之結習，回到自然流露，詩的本眞，一面由醞證得來，自然美感人生妙諦，發爲吟詠，充實詩的生命，故論五言詩風格之高，陶可謂空前一人。同時以其生長廬山附近，受自然美之陶冶，創一種詠歎自然之作，爲後來山水詩祖，不啻於詩國中開拓一塊新領土。茲爰就其經歷與詩略述如次：

一、生平略歷　陶淵明一名潛，字元亮（李笺引年譜云：在晉名淵明，在宋名潛，元亮之字，則未嘗易。）潯陽柴桑人也。曾祖侃，官至八州都督，封長沙郡公，爲晉室名臣。祖茂，武昌太守，命子詩稱其父「寄跡風雲，冥茲慍喜」，可想見其襟抱。母孟氏，孟嘉女也。嘉，爲陶侃之壻，淵明稱其爲人「至於任懷得意，融然遠寄，傍若無人。」（孟嘉傳）是淵明稟賦，有得於遺傳者多矣。東晉偏安，賴有王導謝安一流人物，支持東南半壁，到淵明時，這班名臣相繼殂謝，司馬道子柄國，招權納賄，朝政日非，各地擁兵將帥，互爭雄長，到淵明三十八歲時，桓玄弒道子，明年篡位，賴劉裕起兵討平之，後裕並恢復中原領土之大半，中興有望，第以謀位心切，致隳前功。到淵明五十七歲時，裕竟行篡晉，改國號宋，此雜詩所謂「柯條始欲茂，忽值山河改」也。淵明自少年即慨發有爲，自謂「猛志逸四海，騫翮思遠翥」，是何等意興？年二十九，起爲江州祭酒，旋即解歸，州召主簿不就，躬耕自資。後以母老家貧，出爲劉牢之及子敬宣參軍，前後約三年，已而爲彭澤令，在官八十餘日，以不慣官場生活，浩然歸去，終身不仕，時年四十一。晚年雖處着田園生活，而奇懷壯思，曾不稍衰，卒於宋元嘉四年，年六十三。今考九江城南，山岳糾紛，巍然特出者爲廬山，山西南角有栗里，爲淵明故宅所在。晦庵之云：「匡廬千萬仞，煙雲出沒，巖壑巉絕於其上，彭蠡數百里，湖光瀉洞，晨夕變態於其前，清奇壯麗之觀，俯仰無盡。」（斜川辨）有此勝境，先生日徜徉其間，吸着嵐光湖漾，發爲詠歎，固自殊異也矣。

二、時代思潮　魏晉玄學，起於兩漢經生支離破碎之反動，力求思想自由，個性解放，而歸依老莊，何晏王弼倡導於先，阮籍嵇康光揚於後，及王衍樂廣而變本加厲，東晉承其風流，普及朝野，當時名士，莫不傾向於一種陰性享樂之人生觀，倜然放誕而無所歸宿。淵明雖素懷曠達，却不肯參預玄流。同時外來一種大乘佛教思潮，由鳩摩羅什輸入中國，（始於晉義熙元年）而太師慧遠結白蓮社於廬山之東林，宣揚淨土宗風，東林去栗里約二十餘里，淵明與慧遠雖過從甚密，慧遠曾竭力招致，而終不願入社，所以淵明作品中沒有半點浮屠氣息。在這玄佛兩大思潮相激盪之漩渦中，淵明始終守着儒家最後壁壘。曾自述其少年學養，游好六經，而兵當時不覩六籍者，「終日馳車走，不見所問津」，儼然以紹絕學自任。眞德秀曰：「淵明之學，正自經術中來，故形之於詩，有不可掩，……雖其遭榮辱，一得喪，眞有曠達之風，細玩其辭，時亦悲涼感慨，非無意世事者。」今觀其詩文，往往融解論語，橫生理趣，若飲酒書松在東園之於歲寒松柏章，皆明顯易見者，劉熙載謂「淵明大要出於論語」，（詩概）斯言得之。特淵明修養純熟，氣骨本儒，而風趣近道，曰：「願言躡清風，高舉尋吾契」（桃源詩）曰：「即事如已高，何必升華嵩」，（和郭主簿）是知玩心高明，未嘗不腳踏實地也。

三、人格異采　淵明學養既深，粹其形於外，風采自異於人殊，茲分三點述之。

（一）曠達而嚴正　淵明嘗言「五六月中北窗下臥，遇涼風暫至，自謂羲皇上人。」高情逸致，從可想見。而臨終時作文自祭，作詩自挽，東坡謂其「出妙語於纊息之際，豈涉死生之流？」至如此間榮利，身後浮名，更不屑稍攖胸次，直是空諸所有。然而看得開如此豁達，而行爲却一絲不苟，絕不似阮籍劉伶那班名士，一味放誕，全不知檢束身心。他律已甚嚴，時自惕厲，曰「及時當勉勵，歲月不待人。」（雜詩）曰「常恐霜霰至，零落同草莽，」（飲酒）一種憂勤之意，溢於言表。史稱其令彭澤時，會郡遣督郵至，吏請束帶見之，淵明歎曰：「我豈能爲五斗米折腰向鄉里小兒？」即日解綬去職。由此可見其生活態度之嚴肅。

（二）恬澹而熱烈　淵明有言：「不慕榮利」，「忘懷得失」（五柳先生傳），胸襟之恬澹，二語盡之。然這所謂澹，絕對不是對人生冷淡，正是凝視人生，領略人生眞趣，而對事物應有之一種正常態度。試看淵明爲人情感濃郁，隨在流露，即可證明。讀其祭妹文祭從弟敬遠文與子儼等疏，知其對家庭骨肉之愛爲如何，讀移居停雲諸作，即可知其對親朋之誼如何。讀閑情賦及擬古述酒諸詩，又可知其對祖國之情爲如何？史載淵明爲彭澤令時，遣一吏力助其子操作，戒之曰：「汝旦夕之費，自給爲難，今遣此力補汝薪水之勞，此亦人子也，可善遇之。」藹然仁者之言，豈熱中名利者所能及乎？顧炎武云：「栗里之徵士，淡然若忘於世，而感憤之懷，有時不能自止，而微見其情者，眞也。」（日知錄）此得見陶公本色。

（三）堅苦而樂觀　陶公一生精神，約有兩點可說，一是出處問題，淵明自幼富進取心，中年以後，雖身處閒逸，而匡濟之懷未嘗或已，從以生時濁晦，途願爲靜，乃作閑情賦以見志，所謂始則蕩以思慮而終歸閑正者，僅曾委曲婉轉自致之懷，而終於徒然窮返，只得存誠坦慮，聊此逸情已耳。此與屈靈均託男女相慕之辭，以寄其忠愛之思，還綣悱惻，有何異乎？乃蕭統謂其「白璧微瑕，惟在閑情一賦，」（陶集序）可謂荊山寶玉而嗤之以石矣。一是代耕問題，淵明家無僕妾，一切躬親，既想藉作小官得微祿以代耕作，爲祭酒，爲參軍，爲縣令，幾次出山，均由凍餒驅己，然飢所驅，而東西遊走，第以有違本性志意所恥，終於拂袖。歸去來辭序云：「質性自然，非矯厲所得，飢凍雖切，違己交病，」其意固皎然可識。一面眼見當日士大夫高談玄理，託名清虛，而實則奔競成風，醉心榮利，所謂「去去當奚道，世俗久相欺，」（飲酒）尤爲淵明所痛恨，所以自四十一歲以後絕意仕進。所謂「紆轡誠可學，違己詎非迷，」是對這問題覺悟語。然而躬耕在淵明却是堅苦，即使所望非奢，亦難滿足。雜詩云：「豈期過滿腹，但願飽粳糧，御冬足大布，麤絺以應陽，政爾不能得，哀哉亦可傷。」以至於「夏日長抱飢，寒夜無被眠。」（有會而作）受人一飯，感激到「冥報以相貽」（乞食）其窮可想。然則淵明長年戚戚乎？曰否。詠貧士云：「豈不實辛苦，所懼非飢寒，貧富常交戰，道勝無戚顏。」他絕不因物質上貧困而減少精神上樂趣。這一面由淵明任眞自得，淡泊樂生，隨在能領略人生眞趣，看山則「此中有眞意，欲辨已忘言」，讀書則「每有會意，便欣然忘食，」飲酒則「試酌百情遠，重觴忽忘天，」弄琴則「但得琴中趣，何勞絃上聲」，洵所謂「即事多所欣」矣。一面由淵明熱愛勞動，能使精神活躍，在「晨興理荒穢，帶月荷鋤歸」之後，不特「四體誠乃疲，庶無異患干，」而且「桑麻日已長，我土日已廣，」覺得自我生命隨着地力而日益擴大，淵明嘗自謂「俯仰終宇宙，不樂復何如，」豈虛語乎？

四、作品特色　陶詩高妙，古今贊歎者多矣，茲僅就予所味，略舉數點：

甲、氣清而厚　蔡絛云「淵明意氣眞古，清澹之宗，詩家視淵明，猶孔門視伯夷也。」（西清詩話）然詩之淸者氣多薄，獨陶公詩任取一首讀之，均覺眞氣逼人，淸腴而實腴厚。李東陽曰：「陶詩質厚近古，愈讀而愈見其妙。」（懷麓堂詩話）沈德潛曰「淵明淸遠閒放，是其本色，而其中自有一段淵深樸茂不可幾及處。」（說詩晬語）蓋由詩以渾成，自然流露，非後來王孟韋柳諸家所能及也。

乙、神閒而遠　陶公詩爲靜中妙趣，如歸園田居云：「曖曖遠人村，依依墟里煙，狗吠深巷中，雞鳴桑樹顚，戶庭無塵雜，虛室有餘閑，」尋常景物，寫得何等神閒意遠。飲酒云：「采菊東籬下，悠然見南山」二句爲古今人所激賞，亦在閑遠二字上。文選見作望。東坡曰：「采菊之次，偶然見山，初不用意而景與意會，故可喜也。今皆作望南山，便覺神氣索然。」一字之差，乃有雅凡之別。朱熹云：「淵明詩所以高，正在不待安排，胸中自然流出，」這能道得此中神理。閑者，非忙之對，乃心有餘裕耳。觀淵明「勤靡餘勞，心有常閒」一語可知。

丙、味淡而永　魏泰曰：「秋菊有佳色一語，洗盡古今塵俗氣。」東坡云：「觀陶彭澤詩，初若散緩不收，反覆不已，乃識其奇趣。」奇趣爲陶反復而後識，此其所以爲永也。葉夢得讀陶詩至「微雨從東來，好風與之俱」，謂「直是傾倒所有，借書在手，初不自知爲語言文字」，可知其移人者深矣。

丁、格高而逸　沈德潛云：「陶公胸次浩然，曠世獨立，其詩天眞絕俗，當於語言意象外求之。」（說詩晬語）陶詩格高，固矣，而風神蕭散，姿致天逸，得野意者，風人以來，淵明而已。嚴羽云：「謝所以不及陶者，康樂之詩精工，淵明之詩質而自然耳。」（滄浪詩話）質而自然，蓋所以爲野逸，亦所以爲閑遠，爲淵永，爲樸厚。王國維曰：「納蘭容若以自然之眼觀物，以自然之舌言情，此由初入中原，未染漢人風氣，故能眞切如此。」（人間詞話）其實淵明何嘗不爾，魏晉以來，作家多役心於雕琢，獨淵明不染其習氣，一字一句，均自道其胸臆，與人意了不相涉，隨所見而指點成詩，此其所以迥絕也。

五、兩種美之象徵　我國魏晉以後數百年，爲政治史上最昏淡之時期，而在藝術史上則爲一有光輝之時代，以當時人最富有藝術精神審美情操。在人生方面，品藻人物，欣賞人格美，自漢末已然。魏劉邵之人物志，即是這種空氣所釀育之產品。在自然方面，則爲自然美之發現。晉代畫家顧愷之從會稽還，人問山川之美，顧云：「千巖競秀，萬壑爭流，草木蒙籠其上，若雲興霞蔚。」（世說新語）對自然藻歎，純然畫中意境。當時將山水美之納入繪素者始於宋宗炳，而寫入詩篇，形諸吟詠者，始於陶淵明。詩自三百篇以下，未嘗不有描摹自然之作，然無論其狀物色，紀風土，多用作背境或材料，從無有用作主題者。至淵明始連篇叠章詠歎自然，往往神游其中而氣舉其表，融景入情，達到物我兩忘人境俱融境界。淵明之人格美足以代表中國文化之特色，而其詩復能體現中國特有之山水美，故其作品可說是兩種美之象徵。今人侈談民族精神，而忽視文藝教育潛移默化之偉力，日號招動員精神而告於無其，曷若廣布陶集，使得人手一編乎？

午夜松濤

公蘭谷

彷彿投宿於草原牧者的氈幔，
但聞一陣大風暴自遠天而來；
又恍如置身在海邊半山的小樓，
聆聽一片狂潮湧出大海。
想是今夜的松針都變成樂鍵，
山風變成音樂家的手指，
因向夜的大地訴示雄豪，
故而彈奏出千萬種悲壯的曲調。
幽思人忽從夢中醒來，
枕邊撒下一片蕭蕭的秋聲；
時序似已入了涼秋九月，
幽思人不禁自傷歲月的凋零！
忽而憶起昨日坡上桃花開得很紅，
乃轉而心喜，
正如千萬朶花醉着東風，
松濤浸着千百個美夢！

一九四四，三月，桃花開時。

牧羊人的悲哀

哥德作　公蘭谷譯

在那邊的山上，
我千百次站立，
倚着我的牧杖，
俯視着深深的谷底。

我將羊羣趕向牧場，
我的小犬將羊兒靜靜地守着；
我從山下攀上峯頂，
但我不知如何走下這山。

美麗的草地，
擺滿着各色的花朶；
我將花兒攀折，
但是呵！我不知道將它獻給誰個？

狂風暴雨中，
我在樹下躲避；
人家的大門都緊緊關着，
一切都彷彿處在夢里。

在人家的屋頂上，
我看見一道長虹升起；
但她是永遠的去了，
已經遠遠離開了這片土地。

遠遠離開了遠處的，
說不定去到一個異國的海岸；
前進，羊兒呵！前進，
牧羊人的心兒已經寸斷。

於沙坪壩。

一園 今天公映 派拉蒙出品 歌舞奇趣熱艷巨片；瓊克佩納主演 **恩愛今宵** 有歌，有舞！有情，有趣！ Give us this night

昇平大戲院 今天日夜獻映 國產古裝歷史巨片 新華公司傾全力攝製四大美人傳之一 **西施** 袁美雲 梅熹・李紅 黎明・王元龍 王獻齋・湯傑 七大明星領銜主演 耗資千萬！動員萬人！震撼銀壇！馳名巨製！

得勝大舞台
二十三夜 胡繼譚 王玲玉 寶蓮燈 徐榮良 醉麗君 王桂亭 全本長生殿 新製佈景滿台電光翠瑩歌舞
二十四夜 胡繼譚 醉麗君 徐榮良 珠聯璧合拿手好劇 全本珠簾寨 解寶收威崔金鳳自盡
二十五夜 全體名角一律登台 接演九十兩本 俠女痴兒 此本較前更加精彩 異常滑稽 特別彈打 改良開打
預告 飛龍傳 趙匡胤出世 趕製機關 不日公演

徵聘保姆 茲有某公館徵聘保姆一位，專顧嬰孩一人，供給膳宿，以年齡在三十左右曾受保育訓練富有育嬰經驗並略具醫學常識者爲合格，願就者請開具（一）履歷（二）家庭狀況（三）所需報酬並附照片一幀寄本市民生路上安樂洞二十九號王小姐收轉，合則約期面談，不合則原件退回

招請營業員 茲有某大委託商行擬招請職員數位，以具有中等學力富有商業經驗能刻苦耐勞者爲合格，但須能具有殷實鋪保，應徵者請自書履歷及自傳各一份函交鄒容路一四三號陳傑晉收轉，合則約期面談，不合則原件退回，此啓

衛生署 西北防疫處 主要售品
本處已運到大量下列製品供應，值茲運輸困難，內地缺乏冷藏設備，至希各機關工廠團體務能儘早購用，至大量用戶，亦盼從速來訂，以便製運。
霍亂疫苗。霍亂傷寒副傷寒疫苗。單純傷寒疫苗。人用狂犬疫苗。犬用狂犬疫苗。牛痘苗。百日咳疫苗。腦膜炎疫苗。鼠疫疫苗。白喉抗毒素。白喉沉澱類毒素。腦膜炎血清。猩紅熱血清。破傷風血清。赤痢血清。各種試驗用菌液。診斷用血清。甘氏抗原。錫氏反應用白喉毒素等。
重慶門市部 ◁民生路四賢巷五號▷

徵求 MOLYBDIC ACID 如有上述化學藥品者請於每日上午九至十二時下午一至五時駕臨民國路第一劇場對面聯合大樓二樓開源化工廠面洽

有賞 茲遺失軍校第十六期第五一三號畢業證章一枚除呈報外特此登報聲明作廢如有拾者請送鄒容路六號向國強收當略示酬謝蕭錫蓉啓

遺失聲明 啓者長虹輪第三八八次進口由萬運渝轉江津土紗64＝32件又轉瀘州56＝28件之民生公司所出第二號及第十四號提單二紙及萬縣花紗布管制局所頒發之許可證第一一九四號及一一一九號二紙經由敝行代理報關手續不慎遺失除另案請補發外特此登報聲明作廢 大公濟行啓

遺失聲明 茲遺失國渝七五五號臨時執照一枚除請補發外特登報作廢 杜少鈞啓

徵求投資 茲有某新興實業總公司獲利保證可靠現擬資金五百萬元以內徵求投資作資本參加百萬元另外活動資金五百萬元以內此係臨時借用照市給息略少點其經濟權責交由投資人經管如有誠意者請投函鄒容路七十號大業廣告社特一號信箱轉合則函約面談詳情

贈送 虎鹿龜熊四合一 功能滋養，補血，強壯，補腦，貧血，自汗盜汗，腰痠背痛，身心衰弱，感覺疲勞，頭暈眼花，耳鳴健忘，虛弱各症，服之均效。凡患身體虛弱者…（其餘細字難辨）重慶臨江路一一二號金城…

南京專門眼科 魏光財醫師 祖傳秘方手術不拘新舊翳障反背用金針撥發即時復明 診所：重慶…

痔漏便毒從斯有救 衛生署化驗實驗牌 特瘡丸 一服此丸後顧無憂 惟有此丸服之即愈 決不欺人

專法戒癮 本所採用特殊專法戒煙以來舉凡嗜癮深久…無不短期消除…從廉住青年路即天主堂側七十四號樓上陳道明診所

小廣告
茲遺失家文私章一枚特此聲明作廢 …生啓
茲遺失實業部工字第五九號技術證書一件除呈請補發外特登報作廢 王維飛啓
茲遺失身份證一枚忠字第…號除請補發外特登報作廢 …啓
茲遺失忠字四八〇四四〇號身份證一枚特此聲明作廢 鄭…啓
茲遺失兵役部入字第四九號合作社手冊一件除申請補發外特此作廢 王廷宣啓
茲遺失公民證一張忠字號…號除呈請警局補發外特此登報聲明作廢 黃銀臣啓
茲遺失軍委會辦公廳合作社購物證一枚除申請補發外特此登報作廢 錢毅啓
茲遺失青年還鄉工人訓練班二五四號布質符號一枚特此聲明作廢 黃日晶

第一劇場 四月二十三日夜場 斬經堂 荀灌娘
民衆 今天獻映 北菲諜影 時間：十一時半 三時半 六時半 八時半
昇平 今天公映 古裝歷史歌唱鉅片 西施 時間：十一時 三時半 六時半 八時半
唯一 今天獻映 米高梅公司出品 莽漢艷娘 時間：十一時 三時半 六時半 八時半
社交大會堂 ◁今天公演▷ 大笨蛋 地點兩路口 時間三時半 六時半 八時半 一對一號入座
得勝大舞台 二十三日夜 寶蓮燈 全本長生殿
一園 今天公映 恩愛今宵 瓊克佩納主演 時間：十一時半 三時半 六時半 八時半
國泰 （今天公映）大學風光 時間：十一時 三時半 六時半 八時半
新川 今天獻映 獸林丹鳳 第一聲光 巨片總匯 時間：十一時半 三時半 六時半 八時半
一川 斌良國劇社（即家班） 四月二十三日夜台 全部 十三妹
第二劇場 每日上演 京音大鼓 對口相聲 銅絲雜戲 口技 每日上演節目不同 全本清唱平劇上演

律師 陳協興暨陳啓宏 常年法律顧問 如有侵害上開當事人一切法益者當依法…
北碚…律師 袁瑞興 銅梁… 常年法律顧問